

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1952)

**Heft:** 1194

**Rubrik:** Prepaid subscription rates

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# The Swiss Observer

FOUNDED IN 1919 BY PAUL F. BOEHRINGER.

**The Official Organ of the Swiss Colony in Great Britain**

Advisory Council: R. DE CINTRA (Chairman); O. F. BOEHRINGER, L.S. CHAPUIS, J. EUSEBIO, GOTTFRIED KELLER, R. J. KELLER, R. PFENNINGER, A. STAUFFER, G. E. SUTER.

EDITED BY A. STAUFFER WITH THE CO-OPERATION OF MEMBERS OF THE SWISS COLONY IN GREAT BRITAIN.

Telephone: CLERKENWELL 2321/2.

Published Twice Monthly at 23, LEONARD STREET, E.C.2.

Telegrams: FREPRINCO, LONDON.

Vol. 37. No. 1194.

FRIDAY, NOVEMBER 28th, 1952.

PRICE 11d.

## PREPAID SUBSCRIPTION RATES.

(Fortnightly issue.)

UNITED KINGDOM AND COLONIES	6 issues, post free . . . . .	6/-
	12 issues, post free . . . . .	11/6
	24 issues, post free . . . . .	21/-
SWITZERLAND	12 issues, post free . . . . .	Frs. 7.—
	24 issues, post free . . . . .	Frs. 13.50

(Swiss subscriptions may be paid into Postscheck-Konto  
Basle V 5718).



## NEWS AT RANDOM

### Federal

The Federal Council will be represented at the Coronation of Queen Elisabeth by the Swiss Minister in London, Monsieur Henry de Torrenté, in "special mission."

The Swiss Government announces that, the Persian Government having notified its agreement, Switzerland will at their request represent the interests of Australia and South Africa in Persia.

The President of the Swiss Confederation has sent a telegram of condolence to the Prime Minister of Israeli, on the occasion of the death of Dr. Chaim Weizmann, President of the Israeli Republic.

Customs receipts during the month of October, 1952, amounted to 58.6 million francs, which is 1.8 million francs more than in October, 1951.

During the first ten months of the current year customs receipts totalled 354.6 million francs, or 19.8 million francs less than during the same period in 1951.

### Cantonal

One person was killed and four seriously injured, when two motor-cars collided between Mauensee and Kottwil, (Ct. Lucerne). Felix, Alois Walter, a confectioner in Wolhusen was killed. [A.T.S.]

Professor Felix Bloch, of Stanford University, California (U.S.A.) has been awarded the Nobel prize together with Professor Edward Purcell of Havard University, for their nuclear physics discoveries.

Professor Bloch was born in Zurich in 1905, and studied from 1924-1927 at the Federal Institute of Technology (ETH), Zurich. [A.T.S.]

The third Air-liner DC-6B ordered in February 1951 by Swissair from the Douglas Works in California has arrived at the Zurich-Kloten Air Port. The non-stop flight New-York Zurich was made by Flight-

commander Anton von Tschärner, head of the North Atlantic Service of Swissair. The new machine can carry 72 passengers. [A.T.S.]

A serious accident occurred at the level-crossing between Dachslern and Wasen, when a local train collided with a motor-car. The motor-car was totally destroyed and all the passengers were killed. The names of the victims are: Mme. Klara Blättler, aged 45 of Fällanden; Mathias Moser, aged 41, a farmer of Hermikon-Dübendorf and Rudolf Kofel, aged 36, an innkeeper of Dachslern. [A.T.S.]

The late Mlle. L. Gremaud of Fribourg has left legacies amounting to 27,000.—francs to five churches of the town of Fribourg. [A.T.S.]

The town of Singen (Germany) has presented the town of Schaffhausen with a beautiful stained glass window in recognition of the post war aid rendered to the population of Singen. [A.T.S.]

The commune of Vals (Ct. Grisons) has nominated Mr. C. Hew, "Bauunternehmer" in Chur, and Mr. F. O. Kälin, engineer of Meilen (Ct. Zurich) as honorary citizens in recognition of the services they had rendered in connection with the erection of the electric power works Zervreila-Rabiusa. [A.T.S.]

Professor Marcel Bridel has been appointed rector of the University of Lausanne. [A.T.S.]

Mme. Mina Vicari, has celebrated her 100th birthday anniversary at Vernayaz (Ct. Valais). She was presented by the cantonal government with the traditional "easy-chair." [A.T.S.]

## QUEEN'S HOTEL HASTINGS SUSSEX

UNRIVALLED POSITION ON PROMENADE

General Manager: Robert Lehner, F.H.C.I.

Telephone: Hastings 4167. Telegrams: Queen's Hastings.

Ideal spot for all holidays. Excellent conference facilities. Christmas programme arranged with gala dances and children's party. Central heating, hot and cold water and telephones in all bedrooms. The Hotel is situated within easy reach of three good golf courses, angling, hacking, hunting, tennis, bowling greens and indoor and outdoor swimming pools. Indoor swimming pool 55 yards long and 12 yards wide. Gloucester Restaurant — one of the finest on the south coast. Ballroom, Piccolo Bar. Excellent facilities for banquets, wedding receptions etc. Two minutes from Medicinal baths and station.

Write for Tariff.

En pension terms from 25/- per person per day.

A.A. ★★ ★★

Rotary Headquarters.

R.A.C.